

Mostradores de Notificaciones • Trámites

Principales Notificaciones

• Trámites

Rincón de Servicios al Ciudadano
AEON MALL Okazaki West Avenue,
3er piso.
Consulte la página 6 de la sección 1 para
obtener información sobre las
notificaciones y los procedimientos que
pueden realizarse.



Al presentarse en el mostrador se procederá a constatar la identidad de las personas

Cuando algún documento o trámite requiera el "Documento para comprobar la identidad de una persona", deberá presentar algún documento con foto expedido por un organismo oficial (por ej. carnét de conducir, pasaporte, tarjeta "My Number", etc.). En caso de no poseer un documento con foto, deberá presentar 2 documentos identificatorios sin fotos (como por ej. la Tarjeta de Elegibilidad (tarjeta que contiene los detalles de la cobertura del Seguro Salud del titular), la Libreta de Jubilación, etc).

Notificación sobre mudanzas y otros asuntos relacionados

問 Departamento del Ciudadano ☎ 0564-23-6129 📠 0564-27-1158

	Cuándo realizar el trámite	Persona que puede realizar el trámite	Documentos necesarios	Lugar del trámite
Registro de ingreso a la ciudad (desde otra ciudad a Okazaki)	Dentro de los 14 días a partir del ingreso a la ciudad.	El propio interesado o alguno de la familia que posee el mismo documento	Certificado de salida de la ciudad en la que vivía (excepto para quienes se hayan mudado en circunstancias especiales) • Algún documento que acredite la identidad • Tarjeta del Número Personal My Number (si lo posee) • Tarjeta de residencia "Zairyu Cado" o Certificado de Permanencia especial (solo para extranjeros).	Departamento del Ciudadano (Edificio Este ("Higashi chōsha"), 1er piso) o Sucursales de la municipalidad, o en el Rincón de servicios al ciudadano
Registro de cambio de domicilio (mudanza a otra ciudad)	Puede realizarlo desde 30 días antes de la mudanza y hasta 14 días de haberse mudado.	El propio interesado o alguno de la familia que va a mudarse junto de la ciudad de Okazaki	Algún documento que acredite la identidad • Tarjeta del Número Personal "My Number" (si lo posee) • Tarjeta de Registro Básico de Residente (los que lo poseen) • Tarjeta de Residencia "Zairyu Cado" o Certificado de Permanencia especial (solo para extranjeros) • Certificado del Sello Personal (de la persona que realizará el trámite)	
Registro del cambio de domicilio (mudanza)	Dentro de los 14 días de la mudanza	El propio interesado o alguno de la familia que haya tenido el mismo	Algún documento que acredite la identidad • Tarjeta del Número Personal "My Number" (los que lo poseen) • Tarjeta de Residencia "Zairyu Cado" o Certificado de	

dentro de la ciudad)		domicilio anterior	Permanencia especial (solo para extranjeros)	
Cambio del Jefe de Familia	Dentro de los 14 días del cambio	El propio interesado o alguno de la familia	Algún documento que acredite la identidad de la persona que realizará el trámite.	

※ Consulte el sitio web de la ciudad para obtener información sobre las solicitudes en línea de notificaciones de cambio de domicilio y el servicio de prellenado de solicitudes para reducir los tiempos de tramitación.

※ Algunas informaciones no se encuentran disponibles en el Rincón de atención al ciudadano. Para obtener más información, consulte el sitio web de la ciudad o a los departamentos responsables.

※ Si necesita realizar trámites relacionados con el Subsidio por hijos, el Seguro Nacional de Salud, atención médica para ancianos, gastos médicos para niños o tramitar Certificado de Discapacidad, comuníquese con los departamentos correspondientes.

Registro relacionado con el Registro o Certificado Familiar (Koseki Touhon)

問 Departamento del Ciudadano ☎ 0564-23-6135 📠 0564-27-1158

	Cuándo realizar el trámite	Persona que puede realizar el trámite	Documentos necesarios	Lugar del trámite
Registro de casamiento	-	Los que van a casarse, el esposo y la esposa	Algún documento que permita identificar a los interesados • Sello personal (opcional)	Departamento del Ciudadano (Edificio Este ("Higashi chōsha"), 1er piso) o Sucursales de la municipalidad, o en el Rincón de servicios al ciudadano
Registro de nacimiento	Dentro de los 14 días a partir del nacimiento	El padre y la madre (o el padre o la madre).	Certificado de nacimiento • Sello personal (opcional) • Libreta de la Madre y el Niño	
Registro de divorcio	-	El esposo y la esposa ※ Consulte con anticipación en caso de proceso judicial, juicio, mediaciones u otras situaciones.	Algún documento que permita identificar a los interesados • Sello personal (opcional)	
Registro de Fallecimiento	Dentro de los 7 días a partir del fallecimiento	Convivientes o parientes	Certificado de defunción • Sello personal (opcional)	
Registro de el cambio de domicilio permanente en el Registro Familiar actual.	-	Jefe de familia y cónyuge ※ Si alguno de ellos no está presente, solo la persona presente	Sello personal (opcional)	

※ Algunas informaciones no se encuentran disponibles en el Rincón de servicios al ciudadano. Para obtener más información, consulte el sitio web de la ciudad o a los departamentos responsables.

※ Si necesita realizar trámites relacionados con el Subsidio por hijos, el Seguro Nacional de Salud, atención médica para ancianos, gastos médicos para niños o tramitar Certificado de Discapacidad, comuníquese con los departamentos correspondientes.

Registro del sello personal

Departamento del Ciudadano ☎ 0564-23-6132 📠 0564-27-1158

[Personas que pueden solicitarlo] La persona misma o un representante

[Lugar de la solicitud] Departamento del Ciudadano (Edificio Este, 1er piso) o Sucursales de la municipalidad, o en el Rincón de servicios al ciudadano

[Documentos necesarios] ① Si la solicitud se realiza en persona: sello a registrar y documentos de identificación.

② Si la solicitud lo realiza un representante: notificación de autorización de representante, el sello a registrar y documentos de identificación del representante.

※ Para obtener detalles sobre cómo presentar la solicitud y qué debe traer, póngase en contacto con nosotros o consulte el sitio web de la ciudad.



◆ Certificado de registro del sello personal (Inkan)

※ Asegúrese de traer su tarjeta de registro del sello personal.

[Personas que pueden solicitarlo] La persona misma o un representante

[Lugar de la solicitud] Departamento del Ciudadano (Edificio Este, 1er piso) o Sucursales de la municipalidad, o en el Rincón de servicios al ciudadano

[Documentos necesarios] Tarjeta de registro del sello, documentos de identificación de la persona que acude al mostrador.

[Costo] 200 yenes (por cada documento expedido)

Diferentes tipos de documentos

Departamento del Ciudadano ☎ 0564-23-6528 📠 0564-27-1158

[Personas que pueden solicitarlo] La persona misma o un representante

[Lugar de la solicitud] Departamento del Ciudadano (Edificio Este, 1er piso) o Sucursales de la municipalidad, o en el Rincón de servicios al ciudadano

[Documentos necesarios] Documentos de identificación de la persona que acuden al mostrador

※ Para solicitudes realizadas por un representante, consúltenos por favor.

◆ Costo (Por un documento)

Copia del certificado de residencia / 200 yenes
Certificado de Residencia Detallado / 200 yenes
Certificado del Registro Completo Familiar/Certificado Individual del Registro Familiar (Copia legalizada / Copia legalizada resumida) / 450 yenes
Registro familiar de una persona fallecida / Certificado Individual del Registro Familiar (Copia Legalizada / Copia legalizada resumida) / 750 yenes
Copia del Certificado de los domicilios anteriores / 200 yenes
Documento de Identidad / 200 yenes

Para obtener más información sobre el servicio de expedición de certificados en tiendas de conveniencia, consulte el sitio web de la ciudad y otras fuentes.

My Number Cado (Tarjeta del Número Personal)

問 Departamento del Ciudadano ☎ 0564-23-6800 📠 0564-27-1158

La Tarjeta del Número Personal “My Number” es una tarjeta que contiene un chip (IC card) con foto. En el anverso figura: nombre completo, domicilio, fecha de nacimiento, sexo, foto del rostro y en el reverso figura el Número Personal. Esta tarjeta multifuncional puede usarse como identificación personal, además de poder obtener diversos tipos de certificados en las tiendas de conveniencia gracias a su función de certificado digital integrado, hacer trámites oficiales como ser la declaración de los impuestos e-Tax y otros servicios, gracias a la información que se encuentra almacenada en el chip.

◆ Servicio de fotografía y solicitud.

[Personas que pueden solicitarlo]	La propia persona
[Lugar de la solicitud]	Departamento del Ciudadano (Edificio Este, 1er piso) o en el Rincón de servicios al ciudadano
[Documentos necesarios]	Documento que compruebe la identidad de la persona, la Tarjeta de notificación (si lo posee) o la Tarjeta básica de registro de residente (si lo posee), Tarjeta del Número Personal My Number (si lo posee)

◆ Para retirar

[Personas que pueden solicitarlo]	La propia persona
[Lugar de la solicitud]	Departamento del Ciudadano (Edificio Este, 1er piso <se aceptan reservas>) o en el Rincón de servicios al ciudadano (solo con reserva).
[Documentos necesarios]	① En caso del interesado Notificación de emisión, documento que compruebe la identidad de la persona, la Tarjeta de notificación (si lo posee), la Tarjeta básica de registro de residente (si lo posee), Tarjeta del Número Personal My Number (si lo posee).

② En caso de un representante
Notificación de emisión, documentos de verificación de identidad del solicitante y del representante, la Tarjeta de notificación (si lo posee), documentos de confirmación del representante, documentos que demuestren que es difícil pasar a retirarlo, la Tarjeta básica de registro de residente (si lo posee), Tarjeta del Número Personal My Number (si lo posee).

※ Para más detalles, consulte por favor

◆ Renovación de certificado electrónico/inicialización de PIN

[Personas que pueden solicitarlo]	La persona misma o un representante
[Lugar de la solicitud]	Departamento del Ciudadano (Edificio Este, 1er piso) o Sucursales de la municipalidad, o en el Rincón de servicios al ciudadano
[Documentos necesarios]	① En caso del interesado: Tarjeta del Número Personal (My Number)

② En caso de un representante :
Formulario de respuesta enviado por la ciudad, Tarjeta del Número Personal (My Number) del interesado, documentos de verificación de identidad del representante.

※ Es posible que tenga que acudir al lugar del trámite dos veces. Para más detalles, consúltenos por favor.

Anverso:

Reverso:



Servicios disponibles cuando la municipalidad está cerrada (por las noches, días festivos, etc.)

Rincón de Servicios al Ciudadano

AEON MALL Okazaki, West Avenue, 3er piso. Consulte la **página 5 de la sección 1** para obtener información sobre las notificaciones y los procedimientos que pueden realizarse.

Recepción en la sala de guardia (Edificio Este, 1er piso)

問 Departamento del Ciudadano ☎ 0564-23-6135 ☎ 0564-27-1158

[Día y hora] Días hábiles: de 17:15 a 8:30 de la mañana siguiente
Sábados y domingos, feriados y vacaciones de Año Nuevo: durante todo el día.

[Trámites que se pueden realizar] Registro de Casamiento, de nacimiento, de fallecimiento y trámites relacionados con el “Koseki Tōhon” (Certificado de Registro Familiar Japonés).

※ Sólo se recibirán los formularios para los trámites. En caso que se requiera presentar otros documentos o estén incompletos, el Departamento correspondiente se pondrá en contacto con el interesado. También habrá casos, en que por la naturaleza del trámite, no se podrá dar entrada al mismo, por lo que se recomienda averiguar por teléfono en días hábiles.

※ La solicitud de permiso de cremación no se acepta en el horario nocturno (es decir en el horario de 17:15 a 8:30 de la mañana siguiente).

Emisión de documentos en tiendas de conveniencia

Para obtener detalles sobre el servicio de emisión de certificados en tiendas de conveniencia, consulte el sitio web de la ciudad.

Sistema de unión homoafectiva • familia homoafectiva

問 Departamento de Promoción de la Diversidad ☎ 0564-23-6222 ☎ 0564-23-6626

Si dos personas notifican por escrito a la municipalidad que están viviendo juntas de forma permanente o se han prometido convivir como compañeros de vida, y se confirma que cumplen con los requisitos solicitados se procederá a emitir un certificado que reconozca esta unión. Además, si tienen hijos, se podrá notificar y solicitar que se reconozca una relación de familia entre las partes mencionadas.

[Personas que pueden solicitarlo]
[Lugar de la solicitud]

Las 2 personas que deseen registrar la unión
Departamento de Promoción de la Diversidad (Edificio Este, 2do piso)

[Documentos necesarios]

Documentos que comprueben la identidad de los

solicitantes y otros documentos.

※ Consulte por teléfono para más detalles y sobre los demás documentos necesarios para el trámite.

Crematorio de la ciudad de Okazaki

問 ☎ 0564-46-2688 📠 0564-46-5151

[Lugar]

Saikurichō Aza Sasebo ta 1 - 3



◆ Cremación

[Horario de Atención]

De 9:00 a 17:30

[Cerrado]

1ro de enero, los días considerados “Tomobiki no hi”.

[Lugar de la solicitud]

Presentar la solicitud en el crematorio.

[Costo]

Si el domicilio de la persona fallecida, etc, se encuentra dentro de la ciudad, el servicio es gratuito. Para más información, póngase en contacto con nosotros.

◆ En caso de cremación de mascotas

[Horario de Atención]

De 9:00 a 17:00

[Cerrado]

1ro de enero, los días considerados “Tomobiki no hi”.

[Lugar de la solicitud]

Presentar la solicitud en el crematorio.

[Costo]

De 15 kg o más 5.500 yenes/por mascota

De 5 kg a menos de 15 kg 4.120 yenes/por mascota

Menos de 5 kg 2.750 yenes/por mascota

※ Las tarifas indicadas corresponden a la ciudad. Dado que se incineran varias mascotas juntas, no es posible recoger las cenizas individualmente. Por favor, póngase en contacto con nosotros para obtener más información.